EN | Description of parts

1. Speaker
2. LED indicator light
3. Type-C 5 V ⎓ charging port
4. Function button (**POWER**)
5. Carabiner clip
6. Type-C charging cable

FR | Description des pièces

1. Enceinte
2. Voyant LED
3. Port de charge Type-C 5 V ⎓
4. Bouton de fonction (**POWER**)
5. Clip pour mousqueton
6. Câble de charge Type-C

NL | Beschrijving van onderdelen

1. Luidspreker
2. LED-indicatielampje
3. Type-C-oplaadpoort van 5 V ⎓
4. Functieknop (**POWER**)
5. Karabijnclip
6. Type-C-oplaadkabel

DE | Beschreibung der Teile

1. Lautsprecher
2. LED-Anzeige
3. 5-V-⎓-Typ-C-Ladeanschluss
4. Funktionstaste (**POWER**)
5. Karabinerclip
6. USB-Typ-C-Ladekabel

ES | Descripción de las piezas

1. Altavoz
2. Indicador LED
3. Puerto de carga tipo C de 5 V ⎓
4. Botón de función (**POWER**)
5. Mosquetón
6. Cable de carga tipo C

IT | Descrizione dei componenti

1. Speaker
2. Spia LED
3. Porta di ricarica USB Type-C 5 V ⎓
4. Tasto funzione (**POWER**)
5. Clip moschettone
6. Cavo di ricarica Type-C

PL | Opis części

1. Głośnik
2. Wskaźnik LED
3. Port ładujący USB C 5 V ⎓
4. Przycisk funkcyjny (**POWER**)
5. Zaczep z karabińczykiem
6. Kabel ładujący USB-C

EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- When using electrical products, basic safety precautions should always be followed.
- Keep the product and its accessories out of the reach of children.
- Keep small parts away from children as these may present a choking hazard.
- Children under 8 years should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- This product is not a toy.
- This product contains no user serviceable parts. If the product and any of its accessories are malfunctioning or damaged, the product should be recycled.
- Keep the product away from heat sources, direct sunlight, humidity, water and any other liquid.
- Do not operate the product with wet hands.
- Do not operate the product if it has been exposed to water, moisture or any other liquid, to prevent against electric shock, explosion and/or injury to yourself and damage to the product.
- Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards etc.) near the product.
- Do not use the product for anything other than its intended use.
- Do not use any accessories other than those supplied.
- It is imperative to unplug the charging cable after the product has been used before it is cleaned.
- This product is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods of time – this may also damage the product.

NOTE: It is advised that the product is not used whilst charging, as this could reduce the life of the battery.

BATTERY SAFETY

- The supply terminals are not to be short-circuited.
- In the event of a battery and cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries.
- Do not store above 60 °C.
- Avoid storage in direct sunlight.
- Do not dispose of exhausted batteries in household waste.
- Do not dispose of exhausted batteries in a fire as they may explode.
- Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government offices for further details.
- This product is fitted with a 3.7 V 300 mAh Lithium Polymer rechargeable battery (non-removable).

Declaration of conformity

UP Global Sourcing UK Ltd. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 2014/53/EU.
The declaration of conformity may be consulted at:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.
or **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**.
Model No.: EE4907

Care and maintenance

Wipe the speaker with a soft, lint-free cloth.

DO NOT: Use any abrasive cleaning solvents to clean the speaker. Expose the speaker to extremely high or low temperatures. Drop the speaker. Attempt to disassemble the speaker. Dispose of the speaker in a fire, as it will result in an explosion.

Instructions for use

Charging the battery

The speaker is fitted with a 3.7 V 300 mAh rechargeable battery (non-removable). It is recommended that the battery is fully charged before first use; this will take approx. 2 hours.
Connect the Type-C USB end of the charging cable into the 5 V ⎓ charging port on the back of the speaker and the USB end to a compatible USB port.
Whilst charging, the LED indicator light will illuminate red. Once the battery has fully charged, the LED indicator light will switch off. Carefully disconnect both ends of the Type-C charging cable and store it safely for future use.

NOTE: **Maximum play time of 8 hours is based on 50% volume.

Using the speaker

Basic functionality

Turn on the speaker by pressing and holding '**POWER**'.
Press '**POWER**' once to play a track; press it again to pause a track.
Press and hold '**POWER**' to turn the speaker off.

Bluetooth mode

Pairing with a Bluetooth compatible device

STEP 1: Once the speaker has been turned on, the LED indicator light will flash blue to indicate it is ready to be paired with a Bluetooth compatible device.
STEP 2: Search for the speaker using a Bluetooth compatible device. Select '**EE4907**' to connect and pair. Once a connection has been made, a tone will sound and the LED indicator light will remain solid to signal that the devices are paired.
STEP 3: To unpair or remove a Bluetooth compatible device from the speaker, turn off the Bluetooth function on the compatible device. The speaker can now be paired with a new compatible device.

NOTE: Once connected, sound can be controlled using the relevant controls on the Bluetooth compatible device.

Troubleshooting

The speaker has no power.
The speaker has run out of charge. Charge the speaker following the instructions in the section entitled '**Charging the battery**'.
The speaker has no sound.
The volume level is set too low. Check that the volume level is set at an audible level and adjust accordingly with the connected device.
The speaker is not paired with a Bluetooth compatible device. Follow the instructions in the section entitled '**Bluetooth mode**'.
The speaker is not connected to a compatible audio source.
Unable to pair a Bluetooth device with the speaker.
The Bluetooth device is not compatible with the speaker. Check that the Bluetooth device is compatible with the speaker and that the Bluetooth function is switched on.
The charge of the speaker depletes quickly.
The volume level is set too high. Excessive use of the speaker at high volumes will drain the battery quickly. Charge the speaker following the instructions in the section entitled '**Charging the battery**' and listen at a lower volume for better results.
The battery may be reaching the end of its service life and the speaker will need to be disposed of. See the section entitled '**BATTERY SAFETY**'.

Specifications

Product code: EE4907
Bluetooth version: 5.3
Wireless range: up to 25 m˜
Speaker output: 3 W
Impedance: 3.2Ω
Sensitivity: 75 dB
Frequency range: 150 Hz–20 kHz
Charging voltage: 5 V ⎓
Rechargeable battery: 3.7 V 300 mAh
Operating frequency: 2.4 GHz
Max RF output: <1 dBm
˜Effective range may be reduced due to the presence of obstacles between connected devices.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation de produits électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.
- Gardez le produit et ses accessoires hors de portée des enfants.
- Tenez les petites pièces hors de la portée des enfants, car elles présentent un risque d'étouffement.
- Veillez à ce que les enfants de moins de 8 ans ne jouent pas avec le produit.
- Ce produit n'est pas un jouet.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si le produit ou l'un de ses accessoires ne fonctionne pas correctement ou est endommagé, il doit être recyclé.
- Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, de l'eau et de tout autre liquide.
- N'utilisez pas le produit avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas le produit s'il a été exposé à l'eau, à l'humidité ou à tout autre liquide afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'explosion et/ou de blessure et tout dommage au produit.
- Ne laissez pas d'objets sensibles au magnétisme (cartes de paiement, etc.) à proximité du produit.
- N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- Il est impératif de débrancher le câble de charge après utilisation et avant le nettoyage.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

Pour éviter toute lésion auditive, évitez l'écoute prolongée à un niveau sonore élevé, pouvant également endommager le produit.

REMARQUE : il est conseillé de ne pas utiliser le produit pendant la recharge, car cela pourrait réduire la durée de vie de la batterie.

SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- En cas de fuite de la batterie ou des piles, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Les piles et batteries rechargeables doivent être rechargées avant utilisation. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.
- Tenez les piles/batteries hors de portée des enfants.
- Veillez à ne pas écraser, percer, démonter ou endommager les piles/batteries.
- N'entreposez pas le produit à une température supérieure à 60 °C.
- Évitez de stocker le produit à la lumière directe du soleil.
- Ne pas jeter les piles/batteries usagées avec les ordures ménagères.
- Ne jetez pas les piles usagées au feu, car elles pourraient exploser.
- Une fois les piles/batteries usagées, apportez-les à la déchetterie la plus proche. Pour plus d'informations, veuillez contacter les administrations locales.
- Ce produit est équipé d'une batterie Lithium-polymère rechargeable de 3,7 V 300 mAh (non amovible).

Déclaration de conformité

UP Global Sourcing UK Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres clauses de la directive 2014/53/UE.
La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**
Ou **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**.
Numéro de modèle : EE4907

Entretien et maintenance

Nettoyez l'enceinte avec un chiffon doux et non pelucheux.

À NE PAS FAIRE : Utiliser de solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'enceinte. Exposer l'enceinte à des températures extrêmement élevées ou basses. Faire tomber l'enceinte. Essayer de démonter l'enceinte. Jeter l'enceinte au feu, au risque de provoquer une explosion.

Mode d'emploi

Chargement de la batterie

Ce produit est équipé d'une batterie rechargeable de 3,7 V 300 mAh (non amovible). Il est recommandé de charger complètement la batterie avant la première utilisation ; la charge dure environ 2 heures.
Branchez l'extrémité USB Type-C du câble de chargement au port de chargement 5 V ⎓ à l'arrière de l'enceinte et l'extrémité USB à un port USB compatible.
Lors de la recharge, le voyant LED s'allume en rouge. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant LED s'éteint.
Débranchez avec précaution les deux extrémités du câble de chargement Type-C et rangez-le en lieu sûr pour une utilisation ultérieure.

REMARQUE : ** L'autonomie de lecture maximale de 8 heures est basée sur un volume à 50%.

Utilisation de l'enceinte

Fonctionnalités de base

Allumez l'enceinte en restant appuyé sur « **POWER** ».
Appuyez une fois sur « **POWER** » pour lire un morceau. Appuyez de nouveau dessus pour mettre le morceau en pause.
Pour éteindre l'enceinte, maintenez le bouton « **POWER** » enfoncé.

Mode Bluetooth

Couplage avec un appareil compatible Bluetooth

ÉTAPE 1 : une fois l'enceinte allumée, le voyant LED clignote en bleu pour indiquer que l'enceinte est prête à être couplée avec un appareil compatible Bluetooth.
ÉTAPE 2 : recherchez l'enceinte sur votre appareil compatible Bluetooth. Sélectionner « **EE4907** » pour connecter et coupler l'enceinte et votre appareil Bluetooth. Une fois la connexion établie, un son est émis et le voyant LED émet une lumière continue pour signaler que les appareils sont couplés.
ÉTAPE 3 : pour découpler ou effacer un appareil compatible Bluetooth de l'enceinte, désactivez la fonction Bluetooth sur l'appareil compatible. L'enceinte peut désormais être couplée à un nouvel appareil compatible.

REMARQUE : une fois la connexion établie, le son peut être contrôlé à l'aide des commandes correspondantes sur l'appareil compatible Bluetooth.

Dépannage

L'enceinte n'est pas alimentée.
L'enceinte est déchargée. Chargez l'enceinte en suivant les instructions de la section intitulée « **Chargement de la batterie** ».
Aucun son ne sort de l'enceinte.
Le volume est réglé sur un niveau trop faible. Vérifiez que le volume est réglé à un niveau audible et ajustez-le en conséquence avec l'appareil connecté.
L'enceinte n'est pas couplée à un appareil compatible Bluetooth. Suivez les instructions de la section « **Mode Bluetooth** ».
L'enceinte n'est pas connectée à une source audio compatible.
Impossible de coupler l'enceinte à un appareil Bluetooth.
L'appareil Bluetooth n'est pas compatible avec l'enceinte. Vérifiez que l'appareil Bluetooth est compatible avec l'enceinte et que la fonction Bluetooth est activée.
La batterie de l'enceinte se décharge rapidement.
Le niveau du volume est trop élevé. Une utilisation excessive de l'enceinte à des volumes élevés épuise rapidement la batterie. Rechargez l'enceinte en suivant les instructions de la section intitulée « **Chargement de la batterie** » et écoutez votre musique à un volume inférieur pour de meilleurs résultats.
Il se peut que la batterie atteigne la fin de sa durée de vie et que l'enceinte doive être éliminée. Reportez-vous à la section intitulée « **SÉCURITÉ DE LA BATTERIE** ».

Caractéristiques

Code produit : EE4907
Version Bluetooth : 5.3
Portée sans fil : jusqu'à 25 m˜
Puissance de l'enceinte : 3 W
Impédance : 3,2 Ω
Sensibilité : 75 dB
Réponse en fréquence : 150 Hz–20 kHz
Tension de charge : 5 V ⎓
Batterie rechargeable : 3,7 V 300 mAh
Fréquence de fonctionnement : 2,4 GHz
Sortie RF max. : < 1 dBm
˜La portée effective peut être réduite en cas d'obstacles entre les appareils connectés.

NL |Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij het gebruik van elektrische producten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd.
- Houd het product en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen, aangezien deze onderdelen verstikkingsgevaar kunnen opleveren.
- Houd toezicht op kinderen jonger dan 8 jaar om te voorkomen dat ze met het product gaan spelen.
- Dit product is geen speelgoed.
- Dit product bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Als het product en een van de accessoires niet goed functioneert of is beschadigd, dient u het product te recyclen.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht, vocht, water en andere vloeistoffen.
- Bedien het product niet met natte handen.
- Gebruik het product niet als het is blootgesteld aan water, vocht of andere vloeistoffen om elektrische schokken, explosies en/of persoonlijk letsel en schade aan het product te voorkomen.
- Houd voorwerpen die gevoelig zijn voor magnetisme (zoals betaalkaarten, enz.) bij het product vandaan.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
- Gebruik geen andere accessoires dan de meegeleverde accessoires.
- De oplaadkabel moet worden losgekoppeld na gebruik en voordat het product wordt gereinigd.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

Luister niet gedurende lange tijd naar muziek op een hoog volume, aangezien dit kan leiden tot schade aan uw gehoor en het product.

OPMERKING: Wij raden u aan het product niet te gebruiken tijdens het opladen, omdat dit de levensduur van de accu kan verkorten.

VEILIGH OMGAAN MET BATTERIJEN

- Zorg dat er geen kortsluiting met de stroompunten kan optreden.
- Als een accu of celbatterij begint te lekken, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Als dat wel gebeurt, dient u het desbetreffende gebied met veel water te spoelen en een arts te raadplegen.
- Secundaire celbatterijen en accu's moeten voor gebruik worden opgeladen. Als de celbatterijen of accu's langdurig niet zijn gebruikt, kan het nodig zijn deze meerdere keren op te laden en te ontladen voordat ze weer optimaal presteren.
- Houd accu's buiten het bereik van kinderen.
- Accu's mogen niet worden geplet, doorboord, uit elkaar worden gehaald of anderszins worden beschadigd.
- Bewaar accu's en celbatterijen niet bij temperaturen boven 60 °C.
- Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Gooi lege accu's niet bij het gewone huishoudafval.
- Gooi lege accu's niet weg in brandend vuur, aangezien ze kunnen exploderen.
- Als de accu's leeg zijn, dient u het product te recyclen via een plaatselijk inleverpunt. Neem voor meer informatie contact op met lokale instanties.
- Dit product is uitgerust met een oplaadbare lithium-polymeraccu van 3,7 V 300 mAh (niet verwijderbaar).

Verklaring van overeenstemming

UP Global Sourcing UK Ltd. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.
De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd bij:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**
of **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**.
Modelnr.: EE4907

Verzorging en onderhoud

Veeg de luidspreker schoon met een zachte, pluisvrije doek.

NIET DOEN: Schurende schoonmaakmiddelen gebruiken om de luidspreker schoon te maken. De luidspreker blootstellen aan extreem hoge of lage temperaturen. De luidspreker laten vallen. De luidspreker demonteren. De luidspreker in het vuur werpen, omdat dit een explosie tot gevolg heeft.

Gebruiksaanwijzing

De accu opladen

De luidspreker is uitgerust met een oplaadbare accu van 3,7 V/300 mAh (niet verwijderbaar). Wij raden u aan de accu volledig op te laden voordat u de oordopjes voor het eerst gebruikt. Dit duurt ongeveer 2 uur.
Sluit het Type-C USB-uiteinde van de USB-oplaadkabel aan op de 5V ⎓ oplaadpoort aan de achterkant van de luidspreker en het andere uiteinde op een compatibele USB-poort.
Tijdens het opladen brandt het rode led-indicatielampje. Zodra de accu is opgeladen, gaat het LED-lampje uit.
Koppel beide uiteinden van de Type-C-oplaadkabel voorzichtig los en berg de kabel veilig op voor toekomstig gebruik.

OPMERKING: **Maximum afspeeltijd van 8 uur is gebaseerd op 50% volume.

De luidspreker gebruiken

Basisfuncties

Houd '**POWER**' ingedrukt om de luidspreker in te schakelen.
Druk één keer op '**POWER**' om een nummer af te spelen; druk er nogmaals op om een nummer te pauzeren.
Houd '**POWER**' ingedrukt om de luidspreker uit te schakelen.

Bluetooth-modus

Koppelen met een compatibel Bluetooth-apparaat

STAP 1: Zodra de luidspreker is ingeschakeld, gaat het LED-indicatielampje blauw knipperen om aan te geven dat de luidspreker aan een Bluetooth-apparaat kan worden gekoppeld.
STAP 2: Zoek vanaf een Bluetooth-apparaat naar de luidspreker. Selecteer '**EE4907**' om verbinding te maken en te koppelen. Zodra er een koppeling tot stand is gebracht, klinkt er een geluid en blijft het LED-lampje branden om aan te geven dat de apparaten zijn gekoppeld.
STAP 3: Als u een Bluetooth-apparaat wilt ontkoppelen of verwijderen van de luidspreker, schakelt u de Bluetooth-functie op het compatibele apparaat uit. De luidspreker kan nu met een ander compatibel apparaat worden gekoppeld.

OPMERKING: Als er verbinding is gemaakt, kunt u het geluid regelen met de relevante knoppen op het Bluetooth-apparaat.

Problemen oplossen

De luidspreker heeft geen stroom.
De luidspreker is leeg. Laad de luidspreker op volgens de instructies in het gedeelte '**De accu opladen**'.
Er komt geen geluid uit de luidspreker.
Het volumeniveau is te laag. Controleer of het volumeniveau op een hoorbaar niveau is ingesteld en pas het zo nodig aan op het verbonden apparaat.
De luidspreker is niet gekoppeld aan een Bluetooth-apparaat. Volg de instructies in het gedeelte '**Bluetooth-modus**'.
De luidspreker is niet verbonden met een compatibele audiobron.
Kan geen Bluetooth-apparaat koppelen met de luidspreker.
Het Bluetooth-apparaat is niet compatibel met de spiegel met luidspreker. Controleer of het Bluetooth-apparaat compatibel is met de luidspreker en of de Bluetooth-functie is ingeschakeld.
De accu van de luidspreker raakt snel leeg.
Het volumeniveau is te hoog. Door overmatig gebruik van de luidspreker op hoog volume raakt de accu snel leeg. Laad de luidspreker op volgens de instructies in het gedeelte '**De accu opladen**' en luister op een lager volume voor betere resultaten.
De accu heeft mogelijk het einde van de levensduur bereikt en de luidspreker moet op de juiste wijze worden afgevoerd. Zie het gedeelte '**VEILIG OMGAAN MET ACCU'S**'.

Specificaties

Productcode: EE4907
Bluetooth-versie: 5.3
Draadloos bereik: maximaal 25 m˜
Luidsprekeruitgang: 3 W
Impedantie: 3,2 Ω
Gevoeligheid: 75 dB
Frequentiebereik: 150 Hz–20 kHz
Laadspanning: 5 V ⎓
Oplaadbare batterij: 3,7 V 300 mAh
Werkingsfrequentie: 2,4 GHz
Maximaal RF-uitgangsvermogen: < 1 dBm
˜Het daadwerkelijke bereik kan kleiner zijn in geval van obstakels tussen gekoppelde apparaten.

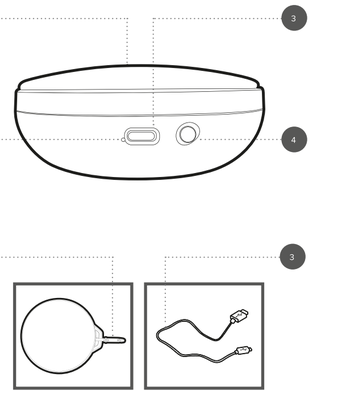
DE | Bitte bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.
- Bewahren Sie das Produkt und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Halten Sie Kleinteile von Kindern fern, da diese eine Erstickungsgefahr darstellen können.
- Kinder unter 8 Jahren sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenn das Produkt und das Zubehör nicht ordnungsgemäß funktionieren oder beschädigt wurden, sollten Sie das Produkt dem Recyclingkreislauf zuführen.

User manual

Carabiner speaker



EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment
This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment, which could be affected by improper waste handling. For more information about where to drop batteries, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer from which the product was purchased. Batteries should be removed from waste electrical and electronic equipment by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. **It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal.** For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | Mise au rebut des piles/batteries usagées et des équipements électriques et électroniques
Ce symbole figurant sur le produit, sur ses piles ou sur son emballage, signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles/batteries et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de remoyer les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée. **Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données situées sur les équipements électriques et électroniques avant mise au rebut.** Pour plus d'informations sur les centres de collectes des piles et des déchets électriques et électroniques usagés, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | Weggooien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur
Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. In plaats daarvan is de gebruiker verantwoordelijk voor het inleveren van de producten bij een geschikt inzamelpunt voor de recycling van batterijen en elektrische apparatuur. Deze gescheiden inzameling en recycling draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volksgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gevaarlijke stoffen kunnen bevatten die bij verkeerde afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugbringdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. **Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd.** Voor informatie over waar u batterijen en elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstofdienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikalgeräten
Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien und Elektro- und Elektronikalgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potenzielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die in Batterien sowie Elektro- und Elektronikalgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Einzelhändler bieten Rücknahmen an. So können Benutzer am Lebensdauer angelangte Geräte zurückgeben und diese werden ordnungsgemäß entsorgt. **Es ist Sache des Benutzers, vor der Entsorgung alle persönlichen Daten auf den Elektro- und Elektronikalgeräten sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden.** Weitere Informationen zu sachgemäßen Entsorgung von Altbatterien sowie Elektro- und Elektronikalgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, den städtischen Entsorgungsbetrieben oder beim Händler.

ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos
Este símbolo en el producto, sus baterías o su embalaje significa que este producto y cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causadas por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. **Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación.** Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche
Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarle a un punto di raccolta preposto al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiranno a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa della possibile presenza di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da una smaltimento inappropriato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esauste. **È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.** Per ulteriori informazioni su dove portare le batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych
Ten symbol na produkcie, jego baterii lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucać ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za oddanie produktu do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu zużytych baterii oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces pomoże w ochronie zasobów naturalnych i zapobiegu potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą utylizacją. Niektórzy sprzedawcy dokładają ofertą usługę odbioru zużytego sprzętu, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu właściwej utylizacji. **Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich utylizacją.** Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.

Cet appareil et ses cordons se recyclent

Points de collecte sur www.quelleadresse.fr/tri ?
Privilégier la réparation ou le don de votre appareil !

UK ONLY Recycle

IT MATERIALE ELETTRICO PAP 22 ONZONE IT (AT)

FSC www.fsc.org MIX Paper from responsible sources FSC® C175639

Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

MADE IN CHINA.

CD211123:MD211123/V1

- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Bedienen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt war, um Stromschläge, Explosionen und/oder Verletzungen sowie Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine magnetempfindlichen Gegenstände (z. B. Bankkarten) in der Nähe des Produkts auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.
- Das Ladekabel muss nach der Verwendung des Produkts sowie vor der Reinigung unbedingt abgezogen werden.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Dies kann auch zu Schäden am Produkt führen.

HINWEIS: Es wird empfohlen, das Produkt nicht während des Ladevorgangs zu verwenden, da dies die Lebensdauer des Akkus beeinträchtigen könnte.

BATTERIESICHERHEIT

- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Bei einer undichten Batterie und Zelle sollten Sie darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Waschen Sie bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Sekundärzellen und Akkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um eine maximale Leistung zu erzielen.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Zerdrücken, durchstechen oder zerlegen Sie keine Akkus und beschädigen Sie sie nicht anderweitig.
- Lagern Sie sie nicht über 60 °C.
- Vermeiden Sie die Lagerung bei direkter Sonneneinstrahlung.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht im Hausmüll.
- Geben Sie verbrauchte Batterien nicht ins Feuer, da sie explodieren können.
- Nutzen Sie dafür bitte einen Recycling-/Wertstoffhof vor Ort. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.
- Dieses Produkt ist mit einem Lithium-Polymer-Akku mit 3,7 V und 300 mAh ausgestattet (nicht herausnehmbar).

Konformitätserklärung

UP Global Sourcing UK Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bedingungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.
Die Konformitätserklärung kann eingesehen werden bei:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.
oder unter **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**.
Modell-Nr.: EE4907

Pflege und Wartung

Reinigen Sie den Lautsprecher mit einem weichen und fusselfreien Tuch.

DAS SOLLTEN SIE VERMEIDEN: Reinigen Sie den Lautsprecher niemals mit Scheuermitteln. Setzen Sie den Lautsprecher keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus. Lassen Sie den Lautsprecher nicht fallen. Versuchen Sie nicht, den Lautsprecher zu zerlegen. Werfen Sie den Lautsprecher nicht ins Feuer, da es sonst zu einer Explosion kommen kann.

Gebrauchsanweisung

Aufladen des Akkus

Der Lautsprecher ist mit einem Akku mit 3,7 V und 300 mAh ausgestattet (nicht herausnehmbar). Es wird empfohlen, den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Dies dauert ca. 2 Stunden.
Verbinden Sie den USB-Typ-C-Stecker des-Ladekabels mit dem 5 V ⎓ Ladeanschluss auf der Rückseite des Lautsprechers und das USB-Ende mit einem kompatiblen USB-Anschluss.
Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Kontrolllampe rot auf. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die LED-Kontrolllampe.
Ziehen Sie beide Enden des Typ-C-Ladekabels vorsichtig ab und bewahren Sie es für eine spätere Verwendung sicher auf.

HINWEIS: *Maximale Wiedergabedauer von 8 Stunden basierend auf 50% Lautstärke.

Verwenden des Lautsprechers

Grundlegende Funktionen

Schalten Sie den Lautsprecher ein, indem Sie die Taste **„POWER**-Taste gedrückt halten.
Drücken Sie einmal auf die **POWER**-Taste, um einen Titel abzuspielen. Drücken Sie sie erneut, um einen Titel zu pausieren.
Halten Sie die **„POWER**"-Taste gedrückt, um den Lautsprecher auszuschalten.

Bluetooth-Modus

Koppeln mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät

SCHRITT 1: Sobald Sie den Lautsprecher eingeschaltet haben, blinkt die LED-Kontrolllampe in kurzen Abständen blau und zeigt damit an, dass er mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät gekoppelt werden kann.
SCHRITT 2: Suchen Sie den Lautsprecher mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät. Wählen Sie **„EE4907**", um eine Verbindung herzustellen und eine Kopplung durchzuführen. Sobald eine Verbindung hergestellt wurde, ertönt ein Signalton und die LED-Kontrolllampe leuchtet dauerhaft blau und zeigt somit an, dass die Geräte gekoppelt sind.
SCHRITT 3: Um ein Bluetooth-kompatibles Gerät vom Lautsprecher zu entfernen, deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem kompatiblen Gerät. Der Lautsprecher kann jetzt mit einem neuen kompatiblen Gerät gekoppelt werden.

HINWEIS: Sobald die Verbindung hergestellt ist, kann der Ton über die entsprechenden Bedienelemente des Bluetooth-kompatiblen Geräts gesteuert werden.

Fehlerbehebung

Der Lautsprecher wird nicht mit Strom versorgt.
Der Akku des Lautsprechers ist leer. Laden Sie den Lautsprecher gemäß den Anweisungen im Abschnitt **„Aufladen des Akkus**" auf.
Der Lautsprecher gibt keinen Ton aus.
Die Lautstärke ist zu niedrig eingestellt. Prüfen Sie, ob ein ausreichender Lautstärkepegel eingestellt ist und stellen Sie ihn mit dem verbundenen Gerät entsprechend ein.
Der Lautsprecher ist nicht mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät gekoppelt. Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt **„Bluetooth-Modus**".
Der Lautsprecher ist nicht mit einer kompatiblen Audioquelle verbunden.
Bluetooth-Gerät kann nicht mit dem Lautsprecher gekoppelt werden.
Das Bluetooth-Gerät ist nicht mit dem Lautsprecher kompatibel. Überprüfen Sie, ob das Bluetooth-Gerät mit dem Lautsprecher kompatibel ist und die Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist.
Die Ladung des Lautsprechers nimmt schnell ab.
Die Lautstärke ist zu hoch eingestellt. Bei übermäßiger Verwendung des Lautsprechers mit hoher Lautstärke wird der Akku schnell entladen. Laden Sie den Lautsprecher gemäß den Anweisungen im Abschnitt **„Aufladen des Akkus**" auf und hören Sie Ihre Inhalte mit einer niedrigeren Lautstärke, um bessere Ergebnisse zu erzielen.
Der Akku hat möglicherweise das Ende seiner Lebensdauer erreicht und der Lautsprecher muss entsorgt werden. Siehe Abschnitt **„BATTERIESICHERHEIT**".

Technische Daten

Produktcode: EE4907
Bluetooth-Version: 5.3
Funkreichweite: Bis zu 25 m˜
Lautsprecherausgang: 3 W
Impedanz: 3.2Ω
Empfindlichkeit: 75 dB
Frequenzbereich: 150 Hz–20 kHz
Ladespannung: 5 V ⎓
Akku: 3,7 V 300 mAh
Betriebsfrequenz: 2,4 GHz
Max. HF-Ausgang: < 1 dBm
˜Die effektive Reichweite kann aufgrund von Hindernissen zwischen den verbundenen Geräten verringert sein.

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar productos eléctricos.
- Mantenga el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga todas las piezas alejadas de los niños, ya que pueden presentar riesgo de asfixia.
- Evite que los niños menores de 8 años jueguen con el producto.
- Este producto no es un juguete.
- Contiene piezas que el usuario no puede reparar. Si el producto y cualquiera de sus accesorios tienen un funcionamiento incorrecto o están dañados, el producto debe reciclarse.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, la luz solar directa, la humedad, el agua y otros líquidos.
- No manipule el producto con las manos mojadas.
- No utilice el producto si se ha expuesto al agua, la humedad u otro líquido para evitar descargas eléctricas, explosiones o lesiones personales y daños en el producto.
- No deje objetos susceptibles al magnetismo (tarjetas, etc.) cerca del producto.
- No utilice el producto para ningún otro uso que no sea el previsto.
- No utilice accesorios diferentes a los incluidos.
- Es indispensable desenchufar el cable de carga después de usar el producto y antes de su limpieza.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante largos periodos; el producto podría quedar dañado.

NOTA: Se aconseja no utilizar el producto mientras se carga, ya que se podría reducir la vida útil de la batería.

SEGURIDAD DE LAS PILAS/BATERÍAS

- No se debe realizar un cortocircuito en los terminales de alimentación.
- En caso de que la batería o pila tenga fugas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel ni los ojos. Si se produce contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un médico.
- Las baterías y pilas secundarias se deben cargar antes de su uso. Después de largos periodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar las baterías o pilas varias veces para disfrutar del máximo rendimiento.
- Mantenga las baterías o pilas fuera del alcance de los niños.
- No aplaste, perfore, desmonte ni dañe de otro modo las baterías o pilas.
- No las almacene por encima de 60 °C.
- Evite almacenarlas bajo la luz solar directa.
- No deseche las baterías o pilas agotadas en la basura del hogar.
- No deseche las baterías o pilas agotadas en el fuego, ya que podrían explotar.
- Una vez que las baterías o pilas se agoten, deseche el producto en un punto de reciclaje local. Póngase en contacto con las oficinas del gobierno local para obtener más detalles.
- Este producto cuenta con una batería recargable de polímero de litio de 3,7 V y 300 mAh (no extraíble).

Declaración de conformidad

Por la presente, UP Global Sourcing UK Ltd. declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras provisiones de la directiva 2014/53/UE.
La declaración de conformidad se puede consultar en:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.
o **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**.
N.º de modelo: EE4907

Cuidados y mantenimiento

Limpie el altavoz con un paño suave que no suelte pelusa.

QUÉ NO HACER: Use disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el altavoz.Exponga el altavoz a temperaturas extremadamente altas o bajas. Deje caer el altavoz. Intente desmontar el altavoz. Desechar el altavoz en el fuego, ya que se producirá una explosión.

Instrucciones de uso

Carga de la batería

El altavoz cuenta con una batería recargable de 3,7 V y 300 mAh (no extraíble). Es recomendable que la batería esté totalmente cargada antes del primer uso; esto tardará aproximadamente 2 horas.
Conecte el extremo USB tipo C del cable de carga al puerto de carga de 5 V ⎓ de la parte posterior del altavoz y el extremo USB a un puerto USB compatible.
Durante la carga, el indicador LED se ilumina en rojo. Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador LED se apaga.
Desconecte con cuidado ambos extremos del cable de carga tipo C y guárdelo de forma segura para usarlo en el futuro.

NOTA: *Tiempo de reproducción máximo de 8 horas con el volumen al 50%.

Uso del altavoz

Funciones básicas

Para encender el altavoz, mantenga pulsado "**POWER**".
Pulse el botón "**POWER**" una vez para reproducir una pista; púlselo de nuevo para poner una pista en pausa.
Mantenga pulsado "**POWER**" para apagar el altavoz.

Modo Bluetooth

Emparejamiento con un dispositivo compatible con Bluetooth

PASO 1: Una vez que haya encendido el altavoz, el indicador LED parpadeará en azul para indicar que está listo para emparejarse con un dispositivo compatible con Bluetooth.
PASO 2: Busque el altavoz usando un dispositivo compatible con Bluetooth. Seleccione "**EE4907**" para conectarse y emparejarlos. Una vez establecida una conexión, sonará un tono y el indicador LED permanecerá fijo para indicar que los dispositivos están emparejados.
PASO 3: Para desemparejar o eliminar un dispositivo compatible con Bluetooth del altavoz, desactive la función Bluetooth en el dispositivo compatible. Ahora el altavoz se puede emparejar con otro dispositivo compatible.

NOTA: Una vez conectado, el sonido se puede controlar con los controles pertinentes del dispositivo compatible con Bluetooth.

Solución de problemas

El altavoz no tiene alimentación.
Se ha agotado la carga de la batería del altavoz. Cargue el altavoz siguiendo las instrucciones de la sección "**Carga de la batería**".
El altavoz no emite sonido.
El nivel de volumen es demasiado bajo. Compruebe que el nivel de volumen se haya ajustado a un nivel audible y ajústelo en función del dispositivo conectado.
El altavoz no está emparejado con un dispositivo compatible con Bluetooth. Siga las instrucciones de la sección titulada "**Modo Bluetooth**".
El altavoz no está conectado a una fuente de audio compatible.
No se puede emparejar un dispositivo Bluetooth con el altavoz.
El dispositivo Bluetooth no es compatible con el altavoz. Compruebe que el dispositivo Bluetooth es compatible con el altavoz y que la función Bluetooth está activada.
La carga del altavoz se agota rápidamente.
El nivel de volumen es demasiado alto. Un uso excesivo del altavoz a volúmenes elevados consume la batería rápidamente. Cargue el altavoz siguiendo las instrucciones de la sección "**Carga de la batería**" y escuche a un volumen más bajo para obtener mejores resultados.
La batería puede estar llegando al final de su vida útil y deberá desechar el altavoz. Consulte la sección titulada "**SEGURIDAD DE LAS PILAS/BATERÍAS**".

Especificaciones

Código de producto: EE4907
Versión de Bluetooth: 5.3
Alcance inalámbrico: hasta 25 m˜
Potencia del altavoz: 3 W
Impedancia: 3.2Ω
Sensibilidad: 75 dB
Rango de frecuencia: 150 Hz–20 kHz
Voltaje de carga: 5 V ⎓
Batería recargable: 3,7 V, 300 mAh
Frecuencia de funcionamiento: 2,4 GHz
Salida RF máxima: <1 dBm
˜El alcance efectivo puede verse reducido debido a la presencia de obstáculos entre los dispositivos conectados.

IT | Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Durante l'uso di prodotti elettrici, è necessario attenersi alle precauzioni di sicurezza di base.
- Tenere il prodotto e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere i componenti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
- È necessario sorvegliare i bambini al di sotto degli 8 anni per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. È necessario smaltire in modo appropriato il prodotto e i suoi accessori nel caso in cui non dovessero funzionare correttamente oppure in seguito a cadute o danni evidenti.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, luce diretta del sole, umidità, acqua e qualsiasi altro liquido.
- Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate.
- Non utilizzare il prodotto se è stato esposto ad acqua, umidità o altri liquidi, onde evitare scosse elettriche, esplosioni e/o lesioni personali e danni al prodotto.
- Non lasciare oggetti magneto-sensibili (carte bancomat, ecc.) vicino al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi dall'uso previsto.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- È essenziale scollegare il cavo di ricarica al termine dell'utilizzo del prodotto, prima di pulirlo.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.

Per evitare danni all'udito o al prodotto, non ascoltare a volume elevato per periodi di tempo prolungati.

NOTA: non utilizzare il prodotto durante la ricarica, poiché ciò potrebbe ridurre la durata della batteria.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

- Evitare di cortocircuitare i morsetti di alimentazione.
- In caso di fuoriuscita di liquidi dalla batteria e dalla cella, evitare qualsiasi contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Caricare le batterie e le pile secondarie prima dell'uso. Dopo lunghi periodi di inattività, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte le pile o le batterie per ottimizzarne le prestazioni.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non aprire, forare, smontare o danneggiare le batterie.
- Non conservare a temperature superiori a 60 °C.
- Evitare di conservare il prodotto alla luce diretta del sole.
- Non smaltire le batterie scariche nei rifiuti domestici.
- Non gettare le batterie scariche nel fuoco poiché potrebbero esplodere.
- Una volta giunte a esaurimento, smaltire le batterie presso le apposite strutture. Per ulteriori informazioni, contattare gli enti locali.
- Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile ai polimeri di litio da 3,7 V 300 mAh (non rimovibile).

Dichiarazione di conformità

UP Global Sourcing UK Ltd. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE.
La dichiarazione di conformità può essere consultata presso:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.
o all'indirizzo **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**.
N. modello: EE4907

Cura e manutenzione

Pulire lo speaker con un panno morbido e privo di lanugine

COSA NON FARE: Utilizzare solventi abrasivi per pulire lo speaker. Esporre lo speaker a temperature estremamente alte o basse. Far cadere lo speaker. Provare a smontare lo speaker. Smaltire lo speaker gettandolo nel fuoco, perché potrebbero verificarsi esplosioni.

Istruzioni per l'uso

Ricarica della batteria

Lo speaker è dotato di una batteria ricaricabile da 3,7 V 300 mAh (non rimovibile). Si consiglia di caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo; questa operazione richiede circa 2 ore.
Collegare l'estremità USB Type-C del cavo di ricarica alla porta di ricarica da 5 V ⎓ presente sul retro dello speaker e l'altra estremità a una porta USB compatibile.
Durante la ricarica, la spia LED si illumina in rosso. Una volta che la batteria è completamente carica, la spia LED si spegne.
Scollegare con cautela entrambe le estremità del cavo di ricarica Type-C e riporlo in un luogo sicuro.

NOTA: *Tempo di riproduzione massimo di 8 ore con volume al 50%.

Utilizzo dello speaker

Funzionalità di base

Accendere lo speaker tenendo premuto "**POWER**".
Premere il tasto "**POWER**" una volta per riprodurre un brano; premerlo di nuovo per mettere in pausa un brano.
Tenere premuto il tasto "**POWER**" per spegnere lo speaker.

Modalità Bluetooth

Associazione con un dispositivo compatibile Bluetooth

FASE 1: una volta acceso lo speaker, la spia LED lampeggia in blu per indicare che il prodotto è pronto per essere associato a un dispositivo Bluetooth compatibile.
FASE 2: cercare lo speaker utilizzando un dispositivo Bluetooth compatibile. Selezionare "**EE4907**" per effettuare la connessione e l'associazione. Una volta stabilita la connessione, viene emesso un segnale acustico e la spia LED rimane accesa in blu per indicare che i dispositivi sono associati.
FASE 3: per annullare l'associazione o rimuovere un dispositivo Bluetooth compatibile, disattivare la funzione Bluetooth sul dispositivo. Lo speaker può ora essere associato a un nuovo dispositivo compatibile.

NOTA: una volta stabilita la connessione, è possibile regolare l'audio utilizzando gli appositi comandi sul dispositivo compatibile.

Risoluzione dei problemi

Lo speaker non è alimentato.
Lo speaker è scarico. Ricaricare lo speaker seguendo le istruzioni riportate nella sezione "**Ricarica della batteria**".
Lo speaker non emette alcun suono.
Il livello del volume è troppo basso. Verificare che il volume sia impostato su un livello appropriato e regolarlo in base al dispositivo collegato.
Lo speaker non è associato a un dispositivo Bluetooth compatibile. Seguire le istruzioni riportate nella sezione "**Modalità Bluetooth**".
Lo speaker non è collegato a una sorgente audio compatibile.
Impossibile associare un dispositivo Bluetooth allo speaker.
Il dispositivo Bluetooth non è compatibile con lo speaker. Verificare che il dispositivo Bluetooth sia compatibile con lo speaker e che la funzione Bluetooth sia attivata.
La carica dello speaker si esaurisce rapidamente.
Il livello del volume è troppo alto. L'uso eccessivo dello speaker a volumi elevati può scaricare rapidamente la batteria. Ricaricare lo speaker seguendo le istruzioni riportate nella sezione "**Ricarica della batteria**" e impostare un volume più basso per ottenere risultati migliori.
La batteria potrebbe essere giunta quasi al termine della sua vita utile e lo speaker dovrà essere smaltito. Vedere la sezione "**SICUREZZA DELLA BATTERIA**".

Specifiche

Codice prodotto: EE4907
Versione Bluetooth: 5.3
Copertura wireless: fino a 25 m˜
Uscita speaker: 3 W
Impedenza: 3.2Ω
Sensibilità: 75 dB
Gamma di frequenza: 150 Hz–20 kHz
Tensione di ricarica: 5 V ⎓
Batteria ricaricabile: 3,7 V 300 mAh
Frequenza di esercizio: 2,4 GHz
Uscita RF massima: < 1 dBm
˜La copertura effettiva potrebbe essere ridotta dalla presenza di ostacoli tra i dispositivi connessi.

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas używania produktów elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
- Produkt i akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Małe części należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci z uwagi na ryzyko zadławienia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy, dlatego dzieci poniżej 8 lat powinny używać go pod nadzorem.
- Produkt nie jest zabawką.
- Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Jeśli produkt i jego akcesoria działają wadliwie lub są uszkodzone, należy oddać je do recyklingu.
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, wody i innych płynów.
- Nie wolno obsługiwać produktu mokrymi rękami.
- Nie wolno używać produktu, jeśli został wystawiony na działanie wilgoci, wody lub innego płynu, ponieważ grozi to porażeniem prądem, wybuchem, obrażeniami ciała i uszkodzeniem produktu.
- W pobliżu urządzenia nie należy pozostawiać żadnych przedmiotów podatnych na działanie pola magnetycznego (np. kart do bankomatów).
- Nie wolno używać produktu do celów innych niż jest on przeznaczony.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż dołączone do zestawu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia konieczne jest odłączenie przewodu do ładowania po zakończeniu użytkowania produktu.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.

Aby nie dopuścić do uszkodzenia słuchu, a także samego urządzenia, należy unikać głośnego odtwarzania muzyki przez dłuższy czas.

UWAGA: nie zaleca się używania produktu podczas ładowania, ponieważ może to skrócić żywotność akumulatora.

BEZPIECZEŃSTWO AKUMULATORA

- Nie należy zwierać zacisków zasilania.
- W przypadku wycieku z akumulatora i ogniwa nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeżeli już doszło do kontaktu, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
- Drugorzędne ogniwa i akumulatory należy naładować przed użyciem. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie akumulatorów lub ogniw w celu uzyskania ich maksymalnej wydajności.
- Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci.
- Akumulatorów nie wolno zgniatać, przebijać, rozbierać ani powodować innych uszkodzeń.
- Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60 °C.
- Unikać przechowywania w nasłonecznionym miejscu.
- Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać do domowych pojemników na śmieci.
- Akumulatorów nie należy wyrzucać do ognia, ponieważ mogą wybuchnąć.
- Po wyczerpaniu akumulatorów należy oddać produkt do lokalnego punktu recyklingu. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w organach samorządowych.
- Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy 3,7 V o pojemności 300 mAh (niewymienny).

Deklaracja zgodności

Firma UP Global Sourcing UK Ltd. niniejszym oświadcza, że urządzenie spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne postanowienia dyrektywy 2014/53/UE.
Deklaracja zgodności jest dostępna w siedzibie firmy pod adresem:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.
lub **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**.
Nr modelu: EE4907

Konserwacja

Przecieraj głośnik miękką, niestrzępiącą się szmatką.

NIE WOLNO: Używać ściernych środków myjących do czyszczenia głośnika. Narażać głośnika na działanie bardzo wysokich lub niskich temperatur. Rzucać głośnika na ziemię. Podejmować prób demontażu głośnika. Wyrzucać głośnika do ognia, ponieważ spowoduje to jego eksplozję.

Instrukcja obsługi

Ładowanie akumulatora

Głośnik jest wyposażony w akumulator wielokrotnego ładowania 3,7 V o pojemności 300 mAh (niewymienny). Przed pierwszym użyciem zalecane jest pełne naładowanie akumulatora. Potrwa to około 2 godzin.
Końcówkę kabla micro-USB do ładowania należy podłączyć do gniazda ładowania 5 V ⎓ z tyłu głośnika, a końcówkę USB do zgodnego portu USB.
Podczas ładowania wskaźnik LED zaświeci się na czerwono. Po całkowitym naładowaniu akumulatora wskaźnik LED zgaśnie.
Oba końce przewodu USB-C do ładowania ostrożnie odłącz, a przewód schowaj w bezpiecznym miejscu na przyszłość.

UWAGA: *Maksymalny czas odtwarzania wynosi 8 godzin przy 50% głośności.

Korzystanie z głośnika

Podstawowe funkcje

Włącz głośnik, naciskając i przytrzymując przycisk **„POWER**".
Naciśnij raz przycisk **„POWER**", aby odtworzyć utwór; naciśnij go ponownie, aby wstrzymać odtwarzanie.
Naciśnij i przytrzymaj przycisk **„POWER**", aby wyłączyć głośnik.

Tryb Bluetooth

Parowanie z urządzeniem zgodnym z technologią Bluetooth

KROK 1: gdy głośnik zostanie włączony, wskaźnik LED zacznie migać na niebiesko, sygnalizując gotowość głośnika do sparowania z urządzeniem zgodnym z technologią Bluetooth.
KROK 2: wyszukaj głośnik na urządzeniu zgodnym z technologią Bluetooth. Wybierz urządzenie **„EE4907**", aby połączyć się i sparować. Po nawiązaniu połączenia wskaźnik LED pozostanie podświetlony, sygnalizując, że urządzenia są sparowane.
KROK 3: aby anulować sparowanie lub odłączyć od głośnika urządzenie zgodne z technologią Bluetooth, wyłącz funkcję Bluetooth w tym urządzeniu. Głośnik można teraz sparować z innym zgodnym urządzeniem.

UWAGA: po sparowaniu, można sterować dźwiękiem za pomocą odpowiednich przycisków na urządzeniu zgodnym z technologią Bluetooth.

Rozwiązywanie problemów

Brak zasilania głośnika.
Głośnik rozładował się. Naładuj głośnik, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji **„Ładowanie akumulatora**".
Głośnik nie emituje dźwięku.
Ustawiono zbyt niski poziom głośności. Sprawdź, czy poziom głośności jest ustawiony na słyszalnym poziomie i odpowiednio wyreguluj go za pomocą połączonego urządzenia.
Głośnik nie jest sparowany z urządzeniem zgodnym z technologią Bluetooth. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji **„Tryb Bluetooth**".
Głośnik nie jest podłączony do zgodnego źródła audio.
Nie można sparować urządzenia Bluetooth z głośnikiem.
Urządzenie Bluetooth nie jest zgodne z głośnikiem. Sprawdź, czy urządzenie Bluetooth jest zgodne z głośnikiem i czy funkcja Bluetooth jest włączona.
Głośnik szybko się rozładowuje.
Ustawiono zbyt wysoki poziom głośności. Używanie głośnika przy zbyt dużej głośności spowoduje szybkie rozładowanie akumulatora. Głośnik należy ładować zgodnie z instrukcjami w części **„Ładowanie akumulatora**", a w celu uzyskania lepszych rezultatów należy słuchać dźwięku o niższej głośności.
Być może okres eksploatacji akumulatora dobiegł końca i należy zutylizować głośnik. Zapoznaj się z sekcją zatytułowaną **„BEZPIECZEŃSTWO AKUMULATORA**".

Dane techniczne

Kod produktu: EE4907
Wersja Bluetooth: 5.3
Zasięg bezprzewodowy: do 25 m˜
Moc głośnika: 3 W
Impedancja: 3.2Ω
Czułość: 75 dB
Zakres częstotliwości: 150 Hz–20 kHz
Napięcie ładowania: 5 V ⎓
Akumulator: 3,7 V 300 mAh
Częstotliwość pracy: 2,4 GHz
Maks. moc sygnału radiowego: < 1 dBm
˜Zakres działania może być mniejszy z powodu przeszkódpomiędzy połączonymi urządzeniami.